



ČESKÁ REPUBLIKA

## ROZSUDEK

### JMÉNEM REPUBLIKY

Krajský soud v Českých Budějovicích činný ve věcech obchodních rozhodl samosoudkyní JUDr. Marií Kralickou v právní věci žalobce **PRVNÍ ČESKÁ STAVEBNÍ A OBCHODNÍ, a.s., IČ 25640054, E. Přemyslovny 380, 156 00 Praha 5, Zbraslav, právně zastoupená Mgr. Bronislavem Šerákem, advokátní kancelář v Praze 5, Na Bělidle 2, proti žalovanému Miroslavu Pavlíkovi, s.r.o., IČ 25162926, U Výstaviště 431, 397 01 Písek, právně zastoupená JUDr. Zdeňkem Lacinou, advokátní kancelář Strakonice, Bězděkovská 53, o 613.396,-- Kč s přísl.,**

**t a k t o :**

**I. Žaloba, že žalovaná je p o v i n n a zaplatit žalobkyni 613.396,-- Kč spolu s 9% úrokem z prodlení z této částky jdoucím ročně od 15.5.2006 do 31.5.2006 se z a m í t á .**

**II. Žalobkyně je p o v i n n a zaplatit žalované na náhradě nákladů řízení 61.130,-- Kč na účet JUDr. Zdeňka Laciny, advokáta ve Strakonici, do 3 dnů od právní moci tohoto rozsudku.**

**O d ů v o d n ě n í :**

Žalobkyně uzavřela dne 21.4.2005 leasingovou smlouvu se společností CAC LEASING, a.s. na osobní automobil Mercedes – Benz Atego 2628 s hydraulickou rukou a sklápěcí nástavbou. Týž den toto vozidlo zakoupila společnost CAC LEASING, a.s. od žalovaného a žalobci mělo být rovněž týž den, tj. 21.4.2005 předáno. Na vozidlo bylo nutno namontovat hydraulickou ruku a sklápěcí nástavbu, a proto se žalobkyně se žalovanou shodla

na termínu předání 14.6.2005, ale k předání tohoto dne však nedošlo, neboť bylo v takovém technickém stavu, který převzetí bránil. Žalobce proto uplatnil několikrát u žalované reklamaci vad, které před faktickým předáním vozidlo vykazovalo. Všechny tyto vady bránily převzetí vozidla a jsou specifikovány ve dvou znaleckých posudcích. V jednom zařízení je označeno jako nefunkční a neprovozuschopné a je v rozporu s bezpečným a řádným užíváním tím, že jeho stav ohrožuje lidský život. Na základě toho došlo k řádnému předání vozidla žalobce až dne 21.10.2005, tj. se zpožděním o 129 dnů od původního ujednání.

Dne 15.6.2005 žalobkyně uzavřela smlouvu o provozu dopravního prostředku se společností EKOSTAV s.r.o., a to od 15.6.2005 se sjednaným mercedesem, vybaveným hydraulickou rukou a sklápěcím zařízením. V této smlouvě nemohla žalobkyně dostat, protože neměla toto vozidlo k dispozici. EKOSTAV s.r.o. vyúčtoval společnosti žalobkyně smluvní pokutu ve výši 300.000,-- Kč, která je skutečnou škodou žalobkyně. Žalobkyně si byla nucena zapůjčit ještě i vozidla od ostatních společností, např. společnosti MAXPROGRES s.r.o. z Brna, od firmy PETR VRABEC – DOPRAVNÍ SLUŽBY v Bělé pod Bezdězem, od firmy Františka Vlka z Prahy 4 a společnosti KERAMIKA – POKER s.r.o. z Prahy, jimž zaplatila celkem za práce 39.335,-- Kč, které jsou také škodou žalobkyně způsobenou zaviněním žalované. Škodou je také vyplacené parkovné ve výši 4.060,-- Kč provozovateli parkoviště [redacted] za parkovací místo pro sjednané vozidlo na parkovišti Zbraslav za srpen až prosinec 2005. Žalobkyně vyúčtovala i ušlý zisk z jednoho kilometru 20,-- Kč, předpokládaný počet kilometrů 3 000 měsíčně, což je 60.000,-- Kč měsíčně a za 129 dnů prodlení požaduje náhradu zisku 258.000,-- Kč, náhrada za vypracované dva znalecké posudky činí 12.000,-- Kč. Na základě toho žalobkyně navrhl, aby soud uložil žalované zaplatit částku 613.396,-- Kč spolu s 9 % úrokem z prodlení od 31.5.2006 do zaplacení.

Žalovaná ve svém odporu uvedla, že je pravdou, že uzavřela se společností žalobkyně dne 21.4.2005 smlouvu, jejíž předmětem mělo být vozidlo Mercedes - Benz Atego 2628, ale tato leasingová smlouva byla uzavřena pouze na fiktivní vozidlo, neboť to vozidlo, které je označeno v leasingové smlouvě ve skutečnosti ještě neexistovalo, protože teprve následně na něm měla být namontována hydraulická ruka a sklápěcí nástavba. Nebylo ujednáno, že týž den, tj. 21.4.2005 bude auto předáno žalobci, smlouva byla uzavřena s tím, že žalovaný požadoval od žalobce zaplacení zálohy 500.000,-- Kč, ale žalobce sdělil žalovanému, že není problém zajistit leasingovou smlouvu, kde by byla zaplacená celá kupní cena. Leasingová společnost celou kupní cenu zaplatila v měsíci květnu 2005. Nebylo ujednáno, že mezi žalobkyní a žalovanou dojde k předání vozidla dne 14.6.2005, vzhledem k montáži hydraulické ruky a sklápěcího zařízení, neboť žalobkyně uzavřela na montáž této nástavby smlouvu o dílo se společností FUTURE-TECH, spol. s r.o., se sídlem v Českých Budějovicích. Při výrobě této nástavby a hydraulické ruky však vznikly problémy, proto byl dne 7.7.2005 sepsán trojstranný protokol, kde bylo konstatováno, že vozidlo bude dodáno až v 29. pracovním týdnu roku 2005 a předáno bylo skutečně dne 25.7.2005. Při předání byly zjištěny závady, které byly žalovanou reklamovány. Situace celá se řešila tak, že žalovaná nechala provést vyhotovení nové nástavby na vozidlo a potom došlo k předání dne 21.10.2005 žalobci. V předávacím protokolu bylo uvedeno 129 dnů zpoždění s tím, že toto prodlení vzniklo mimo vůli dodavatele a zákazníka, neboť viníkem tohoto prodlení byla firma

FUTURE-TECH, spol. s r.o. Dále v protokolu o předání bylo uvedeno, že vzniklé škody budou uplatňovány na firmě FUTURE-TECH, spol. s r.o.. Z toho důvodu žalovaná zcela odmítá jakoukoliv odpovědnost za náhradu škody žalobkyni. Žalobkyně navíc škodu ani zákonným způsobem neprokazuje, vychází z nepodložených argumentací a nedokládá, že mu škoda skutečně vznikla. Proto žalovaná s odkazem na § 374 obch. zák. navrhuje, aby žaloba byla jako nedůvodná v celém rozsahu zamítnuta.

Žalobkyně na své žalobě trvala s odkazem na § 375 obch. zák.

Provedeným dokazováním soud zjistil tento skutkový stav:

- ze smlouvy č. 1532351820, uzavřené mezi společností CAC LEASING a.s., se sídlem v Praze jako kupující, žalovanou společností jako prodávající a žalobkyni jako nájemcem soud zjistil, že vozidlo Mercedes – Benz Atego 2628 6 x 4 s příslušenstvím: hydraulickou rukou a sklápěcí nástavbou, bílé barvy v kupní ceně 2,032.000,-- Kč s 19 % DPH bylo předáno na 48 měsíců nájemci s tím, že mimořádná leasingová splátka ve výši 10 % na účet pronajímatele činila 241.820,-- Kč a dále bylo sjednáno 38 měsíčních leasingových splátek. Žalovaná jako nájemce potvrdila, že se seznámila s všeobecnými podmínkami CAC LEASING a.s., zároveň s podmínkami pojištění, smlouva je podepsána zástupci CAC LEASING a.s. jako pronajímatelem, společností žalobkyně jako nájemcem a žalovanou společností jako prodávajícím.

- z dodatku této k této leasingové smlouvě také ze dne 21.4.2005 uzavřené mezi společností žalobkyně jako nájemcem a společností CAC LEASING a.s. jako pronajímatelem, soud zjistil, že tyto se shodli uzavřením pojistné smlouvy o povinném ručení nájemce na dobu jednoho roku.

- společnosti žalobkyně zaslala žalované společnosti dne 2.8.2005 dopis, ve kterém žádá o poskytnutí informace ohledně zpoždění dodání nástavby, kterou žalovaná zaslala firmě FUTURE-TECH spol. s r.o.. Žádá o kompenzaci zpoždění dodávky vozidla snížením jeho prodejní ceny, popřípadě jiným způsobem. Z toho důvodu se rozhodla provést vyčíslení nákladů a škody, které jí jako nájemci vznikla.

- z dalšího dopisu žalobkyně společnosti CAC LEASING a.s. ze dne 17.8.2005 soud zjistil, že byla zaslána dokumentace pro informaci o problematice s nákladním automobilem Mercedes – Benz z důvodu nepřevzetí nebyl zaslán technický průkaz.

- z dopisu žalobkyně žalované společnosti ze dne 31.8.2005, kde je sdělováno, že nástavba na auto nesplňovala základní technické parametry, firma, která jí vyráběla je nereseriózní a žalovaná si nepřije a tato se zapojovala do dodávky.

- z listiny označené jako znalecký posudek, vyhotovený dne 8.9.2005 soudním znalcem Radkem Šlapákem pod č. 01077/2005 soud zjistil, že popsané zařízení je v rozporu s bezpečným a řádným užíváním a za současného stavu jej lze označit za stav ohrožující

lidský faktor a z toho důvodu je nákladní automobil Mercedes – Benz neprovozoschopný. Je nutno popsanou závadu odstranit, řádně usadit a zajistit tak, jak je dále popsáno.

- z listiny označené jako znalecký posudek č. 0161/161/2005, zpracovaným dne 10.8.2005 znalcem Radkem Šlapákem soud k závěru na posouzení stejného nákladního automobilu Mercedes – Benz, včetně nastavby lze konstatovat, že sklápěcí nastavba na toto vozidlo vykazuje taxativně popsané závady v bodě č. 1–11. Tyto závady mají výrazný vliv na nefunkčnost, bezpečnost, komfort obsluhy a pokud nebudou odstraněny, lze toto zařízení za těchto pochybných okolností označit za nefunkční a neprovozoschopné.

- z předávacího protokolu vystaveného ve Strakonicih dne 21.10.2005 soud zjistil, že žalovaná společnost jako předávající a žalobkyně jako přebírající zákazník předává tento den vozidlo Mercedes – Benz včetně technických a servisních podmínek a nastavby. Vůz měl být původně předán po dokončení nastavby firmou FUTURE-TECH spol. s r.o. k datu 14.6.2006, po několikerém odložení byly při předání dne 26.7.2005 zjištěny závady na nastavbě a reklamovány v dopise z 28.7.2005. Na základě znaleckých posudků bylo v předávacím protokolu dohodnuto, že reklamace nastavby bude provedena u firmy FUTURE-TECH s.r.o.. Vůz byl předán žalobkyni s prodlením 129 dní, které vzniklo mimo vůli dodavatele a zákazníka. Viníkem prodlení je firma FUTURE-TECH s.r.o.. Vzniklé škody budou uplatňovány na firmě FUTURE-TECH s.r.o..

- žalobkyně uzavřela dne 15.6.2005 smlouvu o provozu dopravního prostředku s objednatelém provozu firmu EKOSTAV 2000, s.r.o., se sídlem v Praze. V předmětu smlouvy je uvedeno, že provozce, tj. žalobkyně se zavazuje za podmínky v této smlouvě uvedených přepravovacím nákladním automobilem pro objednatele provozu strojní zařízení a materiál, který bude před každou jízdou upřesňovat na základě svých potřeb. Smlouva byla sjednána na dobu od 15.6. do 31.12.2005. V podmínkách přepravy byl uveden nákladní automobil Mercedes vybavený nastavbou atego a hydraulickou rukou. V výpisu z běžného účtu žalobkyně prokázala, že částka 300.000,-- Kč byla z jejího účtu dne 6.1.2008 převedena na účet společnosti EKOSTAV s.r.o..

- z faktur od firmy MAXPROGRES s.r.o. z Brna tak, jak jsou založeny na čl. 37-39 spisu je prokázáno, že tato firma účtovala společnosti žalobkyně práce hydraulickou rukou v částce 2.400,-- Kč, 2.280,-- Kč a 2.160,-- Kč.

- také firma Petra Vrabce z Bělé pod Bezdězem účtovala společnosti žalobkyně za provedené služby nákladní přepravu částku 11.638,20 Kč, 7.401,80 Kč, 13.524,50 Kč a 34.605,20 Kč tak, jak je uvedeno na fakturách založených na čl. 40-43 spisu.

- z paragonu vystavený firmou Františka Vlka, autodoprava, zemní práce z Prahy pro žalobkyni za dopravu, bednění a skládání 6.635,-- Kč, za přefakturaci dopravy 6.089,-- Kč, 12.138,-- Kč na čl. 44 a 45 spisu.

- z uzavřené smlouvy mezi [REDAKCE] a společností žalobkyně o nájmu parkovacího místa bez vyplněného předmětu nájmu na parkovací místo jsou předloženy

doklady o parkovním v celkové částce 4.061,-- Kč bez řádně uzavřené smlouvy i jejich zaplacení tak, jak je založeny na čl. 46-48 spisu.

- za oba znalecké posudky bylo soudním znalcem vyúčtováno žalobkyně celkem 12.000,-- Kč.

- v plném moci uzavřené mezi společností CAC LEASING a.s., Praha a společností žalobkyně dne 14.2.2006 soud zjistil, že společnost CAC LEASING a.s. zmocnila žalobkyni k zastupování ve věci uplatňování nároku na náhradu škody a nároku z odpovědnosti za vady z kupní smlouvy č. 1532351820, uzavřené dne 21.4.2005, jejíž předmětem je automobil Mercedes – Benz Atego s hydraulickou rukou a sklápěcí nástavbou.

- žalovaná jako dodavatel vyúčtovala žalobkyni dvěma fakturami věci na pronajatý nákladní automobil Mercedes – Benz Atego v částce 28.217,-- Kč a 4.314,-- Kč.

- z všeobecných obchodních podmínek společnosti CAC LEASING a.s. ke kupní smlouvě č. 15322351820, potvrzených společností CAC LEASING a.s. a žalovanou společností v Praze dne 21.4.2005 soud mimo jiné zjistil, že prodávající bere na vědomí, že CAC LEASING a.s. jako kupující předá předmět smlouvy nájemci k užívání na pokladě leasingové smlouvě. V bodě 6 bylo dohodnuto, že převjímací zařízení bude provedeno zástupcem prodávajícího, kupujícího a nájemce a bude o něm sepsán převjímací protokol podepsaný všemi těmito účastníky podle přílohy č. 2 smlouvy. Převjímací protokol bude podepsán při předání a převzetí předmětu vozidla, podpisem tohoto protokolu přechází vlastnictví předmětu smlouvy na kupujícího. Podepsáním tohoto protokolu přejde na nájemce právo užívání předmětu smlouvy podle leasingové smlouvy.

- z všeobecných podmínek pronajímatele pro finanční leasing uzavřený k leasingové smlouvě č. 1532351820 uzavřené mezi společností žalobkyně a společností CAC LEASING a.s. dne 21.4.2005. V čl. 5 písm. g) mimo jiné zjistil, že pronajímatel neodpovídá ani za povinnost prodávajícího, ani za určité vlastnosti předmětu leasingu, ani za škody z jeho používání. Nájemce je povinen mimo jiné zabezpečit na vlastní účet pečlivé a odborné nakládání a provádět úkony a plnit povinnosti vyplývající pro vlastníka předmětu leasingu z českých předpisů, měli-li být uplatněny. Pronajímatel tímto zmocňuje nájemce k uplatnění práv, které pronajímateli přísluší na základě kupní smlouvy a ze zákona, které se týkají nároku z odpovědnosti za vady, ze záruk a servisu a nájemce tímto toto zmocnění přijímá. Nájemce je povinen veškeré nároky z odpovědnosti za vady včas a řádně uplatňovat a vymáhat a bez zbytečného odkladu o podstatných vadách předmětu leasingu, které by mohly mít za důsledek výměnu předmětu leasingu snížení kupní ceny a odstoupení od kupní smlouvy písemně pronajímatele informovat.

- z listiny uzavřené dne 2.2.2006 mezi žalobkyní a žalovanou společností je potvrzeno, že osobní automobil Mercedes – Benz byl přijat dne 2.2.2006 pro kontrolu úniku oleje z motoru do opravy a sepsán list o této opravě tak, jak je založeno na čl. 88 a 89 spisu.

- ze zápisu společnosti žalobkyně žalované za účasti zástupce společnosti FUTURE-TECH s.r.o. je potvrzeno, že do dne 7.7.2005 nebyl žalobkyni dodán sjednaný nákladní automobil

včetně nástavby. Na základě dalšího třístranného jednání všech tří zúčastněných stran bylo dohodnuto, že vůz bude dodán v 29. pracovním týdnu roku 2005 a firma FUTURE-TECH s.r.o. předloží návrh kompenzací. Žalobkyně prokázala výpisy ze svých účtů založených na čl. 96-99 spisu, že vyúčtované náhrady škody zaplatila třetím osobám.

Z prokázaných skutečností soud učinil tento závěr o skutkovém stavu.

V kupní smlouvě uzavřené mezi společnostmi CAC LEASING a.s. jako kupujícím a žalovanou společností jako prodávajícím dne 21.4.2005 ve znění všeobecných obchodních podmínek CAC LEASING a.s. ke kupní smlouvě ze stejného data je prokázáno, tato byla uzavřena v souladu s § 409 obch. zák. V bodě 6. této smlouvy bylo ujednáno, že převíjecí protokol bude podepsán při předání a převzetí předmětu smlouvy a vlastnictví přejde podpisem tohoto protokolu na kupujícího, tj. na žalovanou společnost. Toto ujednání o nabytí vlastnického práva bylo v souladu s § 443 odst. 1 obch. zák., neboť podle tohoto ustanovení kupující nabývá vlastnické právo ke zboží, jakmile je mu dodané zboží předáno. V řízení bylo prokázáno, že toto vlastnictví přešlo na žalovanou společnost až předávacím protokolem ze dne 21.10.2005. Leasingová smlouva uzavřená mezi společnostmi CAC LEASING a.s. v Praze jako pronajímatelem a žalobkyní jako nájemcem, která je uzavřena stejného dne ve znění všeobecných podmínek pronajímatele pro finanční leasing, stanoví, že pronajímatel zmocňuje nájemce k uplatnění práv, která přísluší na základě kupní smlouvy a které se týkají nároky z odpovědnosti za vady, za záruky a servis a nájemce toto zmocnění přijímá. Současně byl zavázán nájemce k povinnosti informovat pronajímatele o podstatných vadách předmětu leasingu, které by mohly mít za následek výměnu předmětu leasingu, snížení kupní ceny a odstoupení od kupní smlouvy. Nájemce nebyl touto leasingovou smlouvou oprávněn k účtování náhrad škod za pronajímatele.

Žalobkyně neprokázala svoji aktivní legitimaci, neboť v den uzavření leasingové smlouvy, tj. 21.4.2005 předmět leasingu auto Mercedes - Benz Atego 2628 nebylo předáno tak, jak je ve smlouvě uvedeno datum předání duben 2005 a ve skutečnosti tento předmět leasingu včetně příslušenství hydraulické ruky a sklápěcí nástavby neexistoval. Existence předmětu leasingu je důvodem neplatnosti uzavření leasingové smlouvy, neboť předmět je podstatnou náležitostí smlouvy. Z toho důvodu soud má za to, že leasingová smlouva ze dne 21.4.2005 nebyla uzavřena platně, neboť předmět leasingu existoval a byl předán až 21.10.2005, tj. se zpožděním šesti měsíců.

Žalobkyně by neprokázala svoji aktivní legitimaci ani kdyby byla leasingová smlouva platně uzavřená, neboť podle čl. 5. všeobecných podmínek leasingu nebyla zmocněna k uplatňování náhrad škody, ale za společnost CAC LEASING a.s.. Touto společností byla žalobkyně zmocněna pouze k uplatňování vad z odpovědnosti za vady a z možností odstoupit od smlouvy. Z tohoto důvodu je žaloba nedůvodná s odkazem na § 488 obch. zák., neboť společnost pronajímatele CAC LEASING a.s. zmocnila společnost žalobkyně k uplatňování předmětných práv pouze z odpovědnosti za vady. Společnost žalobkyně s uplatňováním náhrady škody nemůže vystupovat svým jménem jako zástupce kupující společnosti CAC LEASING a.s. ve smyslu ust. § 31 odst. 1 a § 32 odst. 1 obč. zák.. Vlastníkem nákladního automobilu Mercedes s příslušenstvím je společnost CAC LEASING

a.s. a z toho pohledu je vyloučeno, aby žalobkyně svým jménem uplatňovala nárok na náhradu škody spočívající v ušlém zisku z důvodu nefunkčnosti a opožděného předání předmětu leasingu přímo proti prodávající společnosti, tj. proti někomu, kdo převedl vlastnické právo na jiný subjekt a kdo ve vztahu k žalobci coby uživateli není v žádné smluvním vztahu. Předmětem uplatnění náhrady škody je odpovědnost ze závazkového vztahu. Podle § 373, kdo poruší svou povinnost ze závazkového vztahu, je povinen uhradit škodu tím způsobenou druhé straně. Žalobkyně existenci smluvního závazku vůči žalované neprokázala, a proto soud žalobu zamítl v celém rozsahu.

O náhradě nákladů řízení soud rozhodl podle ust. § 142 odst. 1 o.s.ř. a přiznal žalované společnosti, která měla ve věci plný úspěch právo na náhradu nezbytných nákladů tohoto řízení, která představuje odměnu právního zastoupení advokátem podle § 3 vyhl.č. 277/2006 Sb. ve výši 49.570,-- Kč, 6 x režijní paušál po 300,-- Kč, (převzetí věci, odpor, 3 x jednání před soudem) po 300,-- Kč, tj. 1.800,-- Kč v souladu s § 13 odst. 3 vyhl.č. 277/2006 Sb. a 19 % DPH, která činí 9.760,-- Kč.

**P o u č e n í :** Proti tomuto rozsudku je možno podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení k Vrchnímu soudu v Praze, a to prostřednictvím soudu podepsaného.

Tento rozsudek lze na návrh soudem vykonat, nebude-li splněn dobrovolně a včas.

**Krajský soud v Českých Budějovicích  
dne 24.10.2008**

**JUDr. Marie K r a l i c k á , v.r.  
soudkyně KS**

Za správnost vyhotovení: Hana Lohonková